

日本政治史

第一册

〔日〕升味准之辅 著

商务印书馆

日本政治史

第二册

〔日〕升味准之辅 著

商务印书馆

日本政治史

第一册

幕末维新 明治国家之成立

〔日〕升味准之辅 著

董果良 译

商务印书馆

1997年·北京

日本政治史

第二册

藩阀统治 政党政治

〔日〕升味准之辅 著

董果良 译

商务印书馆

1997年·北京

日本政治史

第三册

政党的凋落 总力战体制

〔日〕升味准之辅 著

郭洪茂 译

董果良 校

商务印书馆

1997年·北京

日本政治史

第四册

占领下的改革 自民党的统治

〔日〕升味准之辅 著

董果良 译

商务印书馆

1997年·北京



CICIR 268367

图书在版编目(CIP)数据

日本政治史/(日)升味准之辅著;董果良,郭洪茂译.

-北京:商务印书馆,1997

ISBN 7-100-01970-2

I.日… II.①升… ②董… ③郭… III.政治制度-历史-日本 IV.D731.39

中国版本图书馆 CIP 数据核字(95)第 12583 号

RIBEN ZHENGZHISHI

日本政治史

(全四册)

[日] 升味准之辅 著

董果良 郭洪茂 译

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号 邮政编码100710)

新华书店总店北京发行所发行

南京理工大学激光照排公司照排

北京新华印刷厂印刷

ISBN 7-100-01970-2/D·159

1997年12月第1版

开本 850×1168 1/32

1997年12月北京第1次印刷

字数 370 千

印数 5 000 册

印张 41¼

定价:55.60 元

译者序言

80年代中期,商务印书馆政治编辑室计划组译出版一套外国政治史丛书。当时请我寻觅一部较好的日本政治史著作译成中文出版。经我的友人日本神奈川大学教授小林一美先生介绍,我结识了本书作者升味准之辅教授。1993年3月,我在东京与升味先生见面,经他斡旋,同东京大学出版会第二编辑部(社会科学编辑部)部长竹中英俊先生洽商,达成关于东京大学出版会给予商务印书馆以《日本政治史》中文版专有出版权的协议。此书已在1992年由李庆熹开始译成朝文,由韩国萤雪出版社出版。

升味准之辅教授1926年出生于长崎,1948年毕业于东京大学法学部,后到美国加州大学进修,归国后一直在东京都立大学法学部任教,其间又数次赴美国密歇根大学等处讲学,现已退休为东京都立大学名誉教授。在职期间,曾任日本政治学会理事长,日本学术会议会员。升味先生在大学讲授“政治学”和“日本政治”,著作颇丰,且皆为日本的著名出版社出版。据他对我说,他的主要工作,是在日本开拓“比较政治”的研究。为此,他由60年代至80年代,出版了一系列为研究“比较政治”打基础的著作。比如:《现代日本的政党与政治》(与罗伯特·斯卡拉皮诺合著,岩波书店1962年出版),《现代政治与政治学》(岩波书店1964年出版),《日本政党史论》(共七卷,东京大学出版会1965—1968年陆续出版。这是一部研究日本政党及其历史的巨著,所引资料极为丰富),《现代日本的政治体制》(岩波书店1969年出版),《政治学讲义》(上、下,岩波书店1974年出版,曾多次再版),《战后政治》(上、下,东京大学出版

会 1983 年出版),《现代政治》(上、下,东京大学出版会 1985 年出版;朝文版李庆熹译,韩国大光文化社 1990 年出版),《乌托邦与权力》(增订版,东京大学出版会 1986 年出版),等等。在这之后,他的三部关于“比较政治”的专著,在 90 年代初相继出版:《比较政治 I·西欧与日本》(东京大学出版会 1990 年出版),《比较政治 I·美国与俄国》(东京大学出版会 1993 年出版),《比较政治 II·东亚与日本》(东京大学出版会 1993 年出版)。

如作者在《日本政治史》的后记所述,本书除了幕藩体制(即第一册的《绪论》和幕末维新(即第一册的第一章)以及 80 年代部分(即第四册第四章之三、四)是新写的以外,其余都是根据其《日本政党史论》、《战后政治》和《现代政治》缩写的,但也作了增补和修订。由 600 多万字(按译成汉字估算)缩写成现在这样一部日本政治史,确实是费了一番苦心的。但对中国读者来说,有些地方缩写得过于简略或承接关系不易理解。经与作者磋商,对这些地方由作者作了若干补充(如对三国干涉还辽问题等),或由译者加注作了说明(如对大正政变问题等)。

根据我的体会,本书史料丰富、论点明确、方法独特、有很强的可读性,对于我们了解日本和研究日本政治史很有裨益。

没有史料就写不了历史,所以历史学家必须大量占有史料。根据我的统计,本书所用的参考资料,其中包括通史、断代史、传记、回忆录、日记、书信、档案等资料达 500 余种,而且不是列出大量的书目吓人,几乎全在书中有所引用。有些史料对中国的日本问题研究人员可起引路作用,故参考文献全按日文照排,以利这方面的专家使用。

但是,“只占有史料也写不了历史,因为史料所提供的只是个别的事实。这就需要历史学家凭借自己的想象力,对史料进行整理,从大量的史料中筛出特定的事实,对它们进行组合,使历史的

事件和行为回复其原貌。”(见《比较政治Ⅱ·美国与俄国》的后记)作者就是这样对日本的侵略政策、财阀的作用、政党的明争暗斗、金权政治、民权运动、工人运动、社会变化、战后的经济复兴、经济的高速增长,进行分析和评论的,并时有警句出现。比如,他说日本“形成了官民一体的侵略集团”(见第一册48页),认为包括民权派在内的来华“国士和浪人是凌弱的侵略爪牙”(见第二册416页)。这比那些把责任完全推给军国主义分子,强调要把侵略分子与日本人民分开,过分颂扬某些人为中国革命作过贡献的说法,就深刻得多,而且更合乎实际。

作者还不以这种“在史料上爬行”的方法为满足,他要“翱翔太空,俯瞰世界史的全景”(引文见同上书),即用“比较政治”的研究方法探讨日本政治史,以作者注的形式表述了他在这方面的主要研究成果。

在拿日本的政治与中国的政治对比时,作者的一些论点也是颇有见地的。比如,他认为清末的洋务运动的致命弱点,在于它“在权力分散化之中进行,又促进了权力的分散化”(见第二册290页),甲午战争实际上是日本与直隶之战,南洋舰队坐视不动(见第二册290页)。可以说这种中央失去权威和地方势力壮大(也就是后来的军阀割据)的现象,在我国一直继续到新中国的成立。

作者在叙述政党的斗争,描述政治人物的性格时,多半引用当事人或有关人员的日记和回顾录等材料,比如藤山爱一郎的《政治:我之道》,佐藤荣作夫人的《宰相夫人秘录》,读起来生动有趣,不觉得干燥无味。当然,这些私人史料可能有些水份,但细心琢磨之后,也可以从水份之中析出真实。因此,我说本书有很强的可读性。

近代中国史是一部受侵略的历史,而日本又是我们的最大、最残暴的侵略者。因此,我们要研究日本的近代政治史,而这部《日本政治史》,对于我们了解和认识日本,当会有所帮助。

当然,本书并非尽善尽美,有些地方值得商榷。比如,作者认为日本的战后民主是美国占领军给带来的,就有历史客观主义之嫌,即重视外因而轻视了内因。

最后,谈一谈本书的翻译问题。对于专有名词,基本上照录了日文原词(汉字)。比如,“太政官”、“日本劳动组合总评议会”(简称“总评”)等;但对从汉字上无法理解原意者,初见时加译注,比如,对“关白”、“大名”、“老中”等。关于文献的篇名和书名的翻译,为了便于读者利用原著和阅读中进行核对,基本上按日文原著的汉字译出,比如“回想录”、“回顾录”等,均照录原来的汉字,而未译为“回忆录”。有些同一地名,日文的读音相同,但不同时代有不同的汉字表示,比如,大坂和大阪,箱馆和函馆。遇到这种情形,原汉字是什么就写什么。

原文中的误植和数字错误,经与作者核对,均一一作了修改。

为了便于读者阅读,在第一册加进了《中央机构变迁》(表)和《日本旧国别地图》。

引文中所指的参见页数,均系原文页码,请见边码。

为了翻译此书,升味准之辅教授把他的著作几乎全部寄赠给我,并多次通信为我解释疑难;小林一美教授为我送来了几部有关日本近现代史的辞书,并提出一些宝贵的建议;东京大学出版会的竹中英俊部长和高柳光男先生给了我以大力支持,并在东京热情款待了我;商务印书馆政治编辑室为中文版的出版作了周密的安排,陈森同志作为责任编辑为我做了嫁衣。在此谨向以上各位表示深厚的谢意。

我虽然尽了最大的努力,但限于水平,译错或译得不确之处一定不少。我恳切地希望读者予以指正。

董果良

一九九五年二月于北京

致中国读者

拙著《日本政治史》现由著名的译者译成中文介绍给中国读者,使我感到无上荣幸。本书引用了大量的战前文献,而且引用时可能有不少误解之处,译者为此一定费尽了心血,故向董果良教授致以由衷的感谢。在此,我也要向中文版的出版者商务印书馆表示深厚的谢意。

首先,简单地介绍一下我的经历。我1926年出生于长崎,1945年4月进东京帝国大学(今东京大学)法学部学习,但在同年6月末即应征入伍,作为陆军船舶二等兵在濑户内海的一个小岛的断崖挖掘船舶隐蔽洞。8月日本战败,9月复员。我背着背包到已是一片残垣断壁的东京去复学,已是10月末了。1948年3月由东京大学毕业,接着入该校研究室,进行了四年的研究工作。由研究室毕业后,到东京都立大学任教,一干就是37年,1989年退休。至今仍在家庭中继续从事研究工作。现年69岁。

我最初的研究专业是政治学,具体地说,是研究欧洲的政治思想和美国的政治理论,但到后来,我的兴趣逐渐转向了西欧、美国、俄国的近现代政治史。对于日本近现代政治史的研究,始于我30岁以后。这方面的主要著作是跨时近百年、由明治初年至战败时止的《日本政党史论》(共7卷),以及《战后政治》(1945—1955年,共二卷)和《现代政治》(1955年以后,共二卷)。退休之前,根据以上著作写成了现被译成中文出版的《日本政治史》。

写日本近现代史时,就必须研究中国的近现代史,因为正如读者诸君所知悉的,日中两国的近现代史有时是无法分开的。我着

手学习中国近现代史,是在1959年首次留学美国时期,而从那以后,便在写日本的政治史的过程中,不断地阅读有关中国问题的书刊。本书也有不少地方谈到中国,但我所引用的书都是用日文或英文出版的,没有直接引用中国方面的史料和文献,所以我也有隔靴搔痒之感,而且感到极不全面。对于史实的叙述和解释,也一定有很多不妥或错误之处,希望中国的专家见谅,予以指正。

最后,由衷地向阅读本书的中国读者诸君表示感谢。中国和日本,各自的历史和经验互不相同,而且在研究这些东西的条件方面也不一样,所以也许有的读者会对本书的一些论点表示怀疑和持不同意见。我一方面怀着不安的心情在等待着中国读者对本书的反应,另一方面又十分希望我对日本政治史所作的这样叙述和解释能被中国接受。不管怎样,我由衷地希望本书的中文版能为两国的历史研究的交流与发展做出自己的贡献。

本书作者 升味准之辅 识

1995年6月于日本国东京都

目 录

致中国读者	1
绪论 幕藩体制	1
一 被冻结起来的三个要素	2
朝廷 外样大名 锁国	
二 幕藩体制之建立	10
幕府官僚制 亲信政治 武家与百姓 城市与町人	
三 18世纪:变动与改革	20
人在旅途 享保改革 田沼时代 宽政改革	
四 天保改革	32
幕政改革 长州藩 萨摩藩 鸦片战争	

第 一 部

明治国家之成立——由幕末维新到颁布宪法

前言	41
第一章 幕末十五年 王政复古	50
一 开国 日美通商条约	50
柏利来航 日美和陆条约 哈里斯、日美通商条约 违敕签字、 将军继嗣	
二 公武合体 尊王攘夷	66
公武合体、朝幕修好 攘夷亲征、八月十八日政变 征伐长州、 下关战争	
三 萨长协约 尊王讨幕	77
罗歇、帕克斯 萨长协约 幕法同盟	
四 大政奉还 王政复古	88

大政奉还 武力讨幕 戊辰战争

第二章 维新政府 萨长土肥..... 102

一 中央集权 藩阀与旧藩..... 102

太政官制、版藩奉还 藩阀与旧藩 三藩献兵 废藩置县

二 岩仓遣外使团 征韩论争..... 114

派遣事由 英国、德国、俄国 留守政府 征韩问题 庙堂分裂

三 大久保政权..... 129

征韩派、民权派 清理秩禄、改革田赋 木户与大久保

四 西南战争..... 138

私学校蜂起 政府派出讨伐军 立志社动向 大久保与西乡

第三章 自由民权运动..... 153

一 自由党的成立..... 153

爱国社复兴 农民占八成社会、文明开化 国会开设请愿运动

自由党的成立

二 新闻与游说 府县会形势..... 163

党干部与党员 新闻与游说 府县会、地方政治

三 自由党解散 府县会党派..... 173

镇压与怀柔 资金枯竭 过激举动、解散党 府县会党派、
企业勃兴

四 朝鲜问题..... 184

壬午军乱 渡韩计划 甲申事变 大阪事件

第四章 完善体制 制定宪法..... 195

一 明治十四年政变..... 195

积极财政、紧缩财政 宪法问题、大隈密奏 向民间出售官产
问题、舆论沸腾 政商、三井与三菱

二 内阁制度 培训官僚..... 212

内阁职权、内阁官制 官员与藩阀 培训官僚、任用制度

三 帝国议会 地方自治制..... 222

帝国议会 众议院议员选举法 地方自治制

四 修改条约问题 大同团结运动..... 230

井上修改案 大同团结运动 大隈修改案

参考文献	238
附录	243
表 1 产业人口中农林水产人口比率(1841—1971)	
表 2 铁道营业公里数(单位:公里)	
表 3 由太政官制到内阁制的中央机构变迁	
附图 日本旧国别全图	246—247
人名索引	247

目 录

第 二 部

藩阀统治 政党政治——由开设国会到原内阁

前言	253
第一章 初期议会 日清战争	262
一 初期议会与自由党	262
大选 自由党议员团与院外团 修改党章 政府与民党 对外 强硬派	
二 日清战争	281
西伯利亚大铁路 出兵朝鲜 大陆浪人 北洋舰队 下关条约、 三国干涉还辽 闵妃被害事件	
三 战后政界	298
第二次伊藤内阁与自由党 第二次松方内阁与进步党 第三次 伊藤内阁、新党计划 宪政党内阁	
第二章 创立政友会 日俄战争	311
一 创立政友会 伊藤与山县	311
山县与自由党、肝胆相照 增征田赋、修改文官任用令 修改众 议院议员选举法 创立政友会、伊藤与星	
二 作为在野党的政友会	323
继续增征田赋问题 政友会大阪造反 伊藤下台 民间企业、 地方实业派 原敬的选举区	
三 东亚局势 英国与俄国	342
戊戌政变、北清事件 日俄协议、日英同盟 国民同盟会、对 俄同志会 大陆浪人	